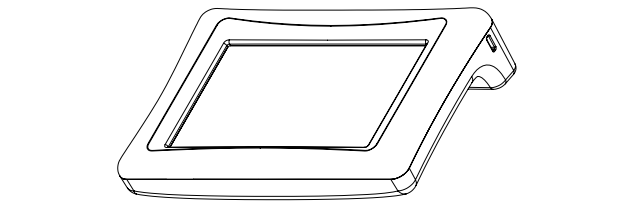# 庞伯特®E 触控蓝牙智能屏

E-PAD 使用指南

Pongbot®Smart Touch Screen E-PAD Operation Manual

型号 (Model)：OHM 版
版本 (Version)：V1.0

PONGBOT

上海庞帕科技有限公司
Shanghai Pongbot Co.,Ltd

如您在使用过程中，遇到任何问题，均可登录官网
或来电进行咨询！

If you encounter any problems during use, please call
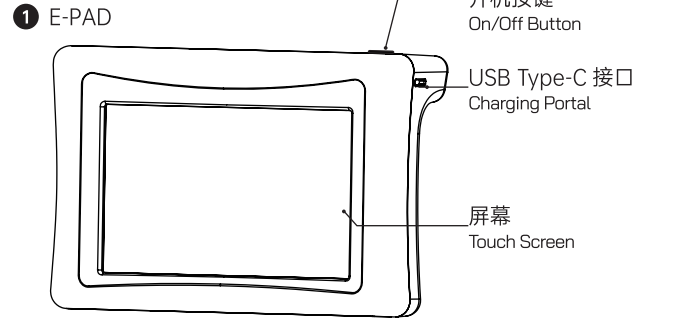customer service or consult the official website.

创始官方网站 (Website)：www.pong-bot.com
售后服务热线 (Customer Service)：400-190-6688

扫码观看安装视频
Scan and watch
Installation Instruction

关注我创官微信公众号
了解最新产品资讯
Scan and follow our
official Wechat account


产品构成 (Product Info)

❶ E-PAD

开机按键
On/Off Button

USB Type-C 接口
Charging Portal

屏幕
Touch Screen

❷ USB 线
Power Cable

产品参数 (Product Parameter)

规 格 Specification	详细参数 Details
屏幕 Screen	5.0 寸，电容触控屏幕 139.8 x 69.7mm Touch Screen
分辨率 Resolution	800×480 DPI
锂电池容量 Battery Capacity	2100 mAh
充电接口 Charging Portal	USB Type-C
通信 Communication	低功耗蓝牙 / BLE5.0 标准 Standard
尺寸 Size	154.3mm × 102.2mm × 59.2mm

快速使用指南 (Quick Set-up)

开机按键
On/Off Button

① E-PAD 开机 Turn on device

开机：短按开机按键，至屏幕亮起
Press "On/Off Button" briefly until screen lights up
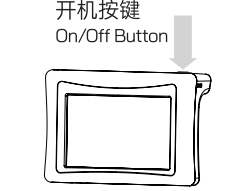
② 系统语言设置 System language

如需切换语言(中文或英文)，于 E-PAD 主页面点击 "设置"，进入
设置页面，选择所需语言即可
If language selection is needed, click "Settings" from home page and choose
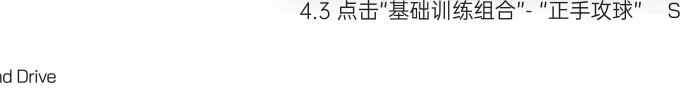between Chinese and English

③ E-PAD 与机器人配对 Connect E-PAD to Serving Robot
(配对只需进行 1 次，配对成功后，以后使用无需配对)
Once E-PAD is successfully connected to robot, there is no need to repeat
this procedure for future use

3.1 连续按 2 次 "Key" 按键(位于机器人电源旁边)，等待机器人
指示灯呈黄色快闪，此时机器人进入配对模式
Double click "Key Button" on the robot (located next to "Power Button"), the
LED indicators at the front of robot should flash in yellow, this suggests that
the robot is ready to connect

3.2 E-PAD 主页面点击"连接"，进入连接页面，点击"连接"，E-PAD
进入配对模式
Click "Bluetooth" from home page, then click "Connect"

3.3 配对成功，连接页面显示该设备已连接
Once E-PAD is successfully connected to robot, the result can be shown as below

④ 发球(例)：内置组合·正手攻球
Drill Example Program - Basic Technique - Forehand Drive

4.1 点击"内置组合" Select "Program"

4.2 点击"单点计划" Select "Basic Technique"

4.3 点击"基础训练组合"-"正手攻球" Select "Forehand Technique"-"Drive"

4.4 使用默认的训练设置，点击"开始"
即可开始练习
Click "START" and begin exercising

使用详情 (Features)

1 2 3
4 5 6 7
主页

1 2 3
4 5 6 7
Home Page

❶ 设置 Settings

可以直接点击组合，快速开始该内置球种
Select a drill and quickly start this exercise

❹ 4.1 内置组合 Program Drills

单点计划，两点计划，多点计划
Basic, Combined and Complex Technique

- 语言
- 持拍手
- 屏幕休眠
- 语音播报
- 校准定点

远近、左右调整，对所有的内置球均生效

- Language
- Dominant Hand
- Screen Auto-Lock
- Voice
- Drop-Point Calibration

(applicable to all programmed drills)

---

❷ 连接 用于遥控器与机器人配对 BLE Connection (To connect E-PAD to robot)

❸ 常用 常用的内置组合训练 Top 5 Most Used Program Drills

安全信息 Safety Information

在使用和操作设备前，为确保设备能被顺应，请避免出现危险或非法情况，请查阅详细指导有关安全信息

To avoid danger and illegality, please carefully read and follow all of the below-mentioned safety information prior to installation
and utilization of the device.

操作与安全 Safety Instructions

为了防止可能的身体损伤，请勿长时间使用眼睛。

- 请在温度：10℃～45℃ 范围内将本设备 ,并在此温度范围内存放或最及其配件，当环境温度过低或者过热时，可能会引起功能故障
- 请勿将设备暴露在高温或及防水设备的旁源，如取暖器、厨房炉、辣椒或热水器等
- 使用设备时，电池随时会出现不合理的应电及不良性，而后能会导致不可预期的损失
- 为避免不必要的损害，请勿将其通逐外层接面及摔撞、挤压或其他不合理的损失
- 使用本机认可之保护壳，如仍可导致并破坏，可能引发火灾、爆炸，设备损坏或其他危险
- 只能使用设备制造商认可且与本设备兼容之配件使用
- 保修说明及相关规定，并可能导致会保修失效、如造成第三方伤害，请向庞帕客户服务中心询问。
- 使用被认可的配件于任何材料非授权损坏时机器人，可能存在设备及功能缺或者被取的个人信息缺失或其他损坏。

为避免身体疲劳，请勿对手进行任何长时间的操作：

- Please use and store the device and its accessories under the environment of -10℃～45℃. When the temperature is too high or low, an error might occur
- Please do not expose the device to surroundings of other high-temperature devices, including heater, microwave, oven, water heater, etc
- During use, the power outlet should be close to the device and within reach
- When not in use, please disconnect the power adaptor from the device and remove the power plug from the outlet
- Be aware that unjustified or incompatible power adaptor might cause fire, explosion and other potential danger
- Please only use accessories that are certified by the device manufacturer, or accessories or operating equipment of the device. Any other type of accessories might result in violation of national warranty and related regulations that could cause safety incidents. Please contact Pongbot's Customer Service Center for certified accessories
- Use of uncertified, third party software during firmware and system update might result in dysfunctional device or leakage of personal information. To upgrade, use of official APP is highly recommended.

上海市浦东新区金桥路 257 号
No.257 Jinqiao Rd., Pudong Shanghai

+86 400-190-6688

marketing@pong-bot.com

www.pong-bot.com

本资料仅作为公司在产品 , 本手册中的内容均可能会调整，庞帕保留对此手册的内容调整和解释 , 请以公司实际情况为准。

4.2 内置组合训练设置

Program Drill Serve-Settings

- 等级选择：1 星，2 星或 3 星
- 训练模式及训练设置：设置"时间"或"组数"
- 发球顺序：选择"顺序"或"随机"

• Select difficulty level
• Choose serve mode between "Time" and "Combo", set repetitions according to need
• Choose a serve sequence

4.2.2 内置组合训练中

Program Drills in Process

训练开始后，训练中也可实时调整难度星级，远近，左右，频率

Difficulty level, landing-point and frequency can be adjusted according to needs even during training
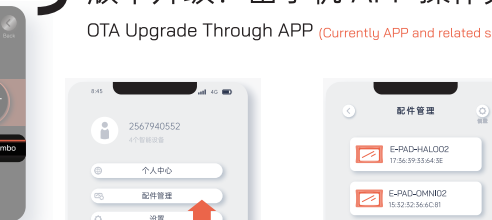
5.1 添加自编组合

Create New Customized Drills

- 于自编组合列表页点击"添加＋"后，进入此界面
- 可对单球多数进行调整
- 点击"保存"新添加组合后，进入发球设置，点击"开始"即可体验新增组合

• To create a new customized drill select "Add New +"
• Here you may customize each and every single ball within this drill according to need
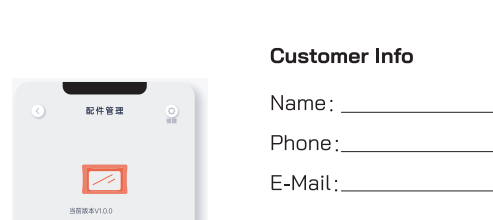• Click "Save", then you may find this drill on your list of customized drills

5.3 自编组合训练中

Customized Drills in Process

点击开始后，训练中也可实时调整远近，左右，频率

Landing-point and frequency can be adjusted according to needs even during training

6.1 添加黑橙组合

Create New Pong Smart Drills

- 于自编组合列表页点击"添加＋"后，进入此界面
- 可对单球多数进行调整，进入发球设置，点击"开始"即可体验新增组合

• To create a new customized drill select "Add New +"
• Here you may customize each and every single ball within this drill according to need
• Click "Save", then you may find this drill on your list of customized drills

6.2 组合修改

Adjust Pong Smart Drill Settings
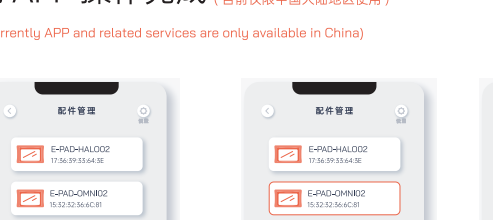
进入发球设置界面后，点击"组合修改"即可编辑或修改当前组合

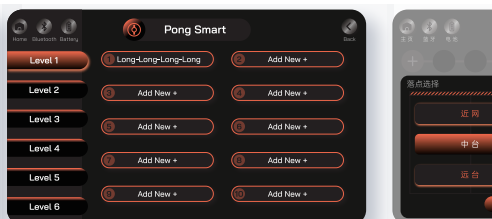Select "Edit Combo" to adjust or revise the settings for this drill if needed

4.2.1 内置组合球性调整

Calibration

- 对复个内置组合进行设置远近，左右，频率等移调整后点击"保存"进入训练设置
- 点击"开始"，进行内置组合发球

Here you may calibrate all of the landing-points throughout this drill according to needs, click "Save" to return to the previous page where you may start the drill
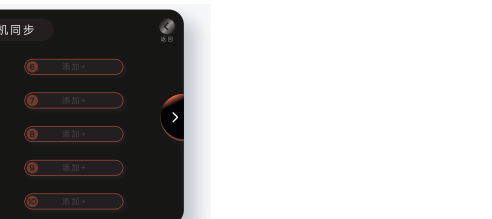
⑤ 自编组合

Customized Drills

支持最大 60 组自编组合

Supports a maximum of 60 sets of customized drills

5.2 自编组合修改

Adjust Customized Drill Settings

进入发球设置界面后，点击"组合修改"即可编辑或修改这组合

Select "Edit Combo" to adjust or revise the settings for this drill if needed
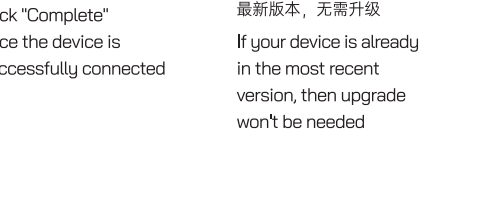
⑥ 黑橙组合

Pong Smart
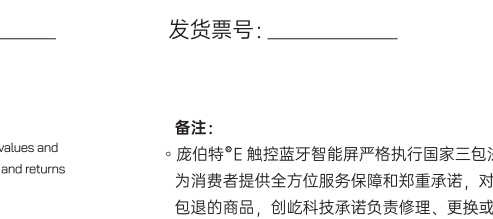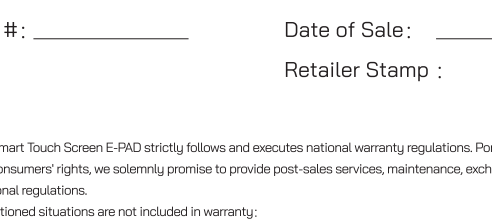
支持最大 60 组黑橙组合

Supports a maximum of 60 sets of Pong Smart drills

6.1.1 区域随机

Random Zone

点击选择"区域随机"后，可设置近台，中台或近台的一个随机落点球

Select "Random Zone", choose among short, middle or long court, then a random ball is set up within the chosen court area
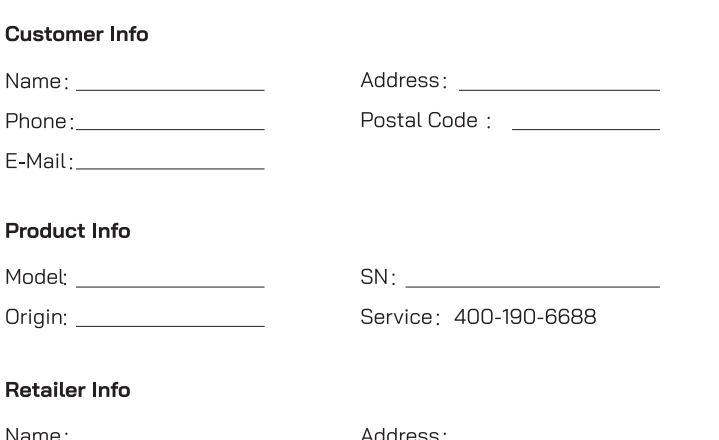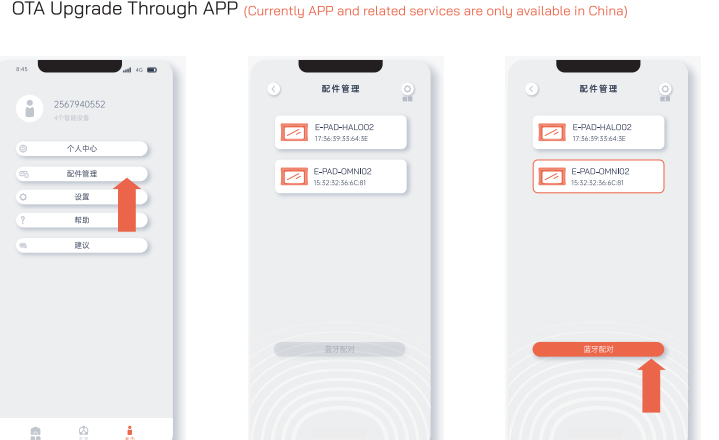
⑦ 手机同步 APP Sync (Currently this feature is only available in China)

手机 APP 同步的自定义组合，最大支持 20 组

Supports a maximum of 20 sets of synchronized drills from APP

版本升级：由手机 APP 操作完成 (目前仅海外或大陆地区提供)

OTA Upgrade Through APP (Currently APP and related services are only available in China)

1 于"我的"列表页点击进入软件管理
Select and enter "Accessories"

2 选择英要升级的设备
Select your device

3 点击"简要升级的设备后点击"蓝牙连接"
Click "Connect to Bluetooth"

4 配对成功后点击完成最新版本，无需升级
Click "Complete" once the device is successfully connected

5 若您的设备为服务已是最新版本，无需升级
If your device is already in the most recent version, then upgrade won't be needed

5.1 若检测到新版本，点击"下载并安装"进行升级
If a newer version is detected, select "Download and Install" to upgrade

---

Warranty Card

Pongbot Smart Table Tennis Serving Robot

Customer Info

Name: _____   Address: _____
Phone: _____   Postal Code: _____
E-Mail: _____

Product Info

Model: _____   SN: _____
Origin: _____   Service: 400-190-6688

Retailer Info

Name: _____   Address: _____
Phone: _____   Postal Code: _____
Invoice #: _____ Date of Sale: _____
                              Retailer Stamp:

Notes:

1. Pongbot Smart Touch Screen E PRO strictly follows and executes national warranty regulations. Pongbot values and respects consumers' rights, we solemnly promise to provide post-sales services, maintenance, exchanges and returns under national regulations.
2. Below-mentioned situations are not included in warranty:
1) Human factors and abnormalities that cause damage to the device (ex. harmful power source, foreign matter enters the device, poor transportation by customers, etc.)
2) Disassemble and maintenance behavior by non-appointed personnel that causes damage
3) Performance index and technical parameters meet the standards of product design and regulations
4) Forced device operation when parts have been damaged or aged
5) Use of non-original accessories (not manufactured by Pongbot) that causes error or damage
6) Unavoidable factors that cause device damage, including natural disasters, such as earthquakes, flood, fire, etc.
7) Products that exceed warranty periods.

三包凭证

庞伯特 E 触控蓝牙智能屏

用户信息

姓名：_____   地址：_____
电话：_____   邮政编码：_____
邮箱：_____

产品信息

型号：_____   SN：_____
产地：_____   服务热线：400-190-6688

销售商信息

姓名：_____   地址：_____
电话：_____   邮政编码：_____
发货单号：_____ 销售日期：_____
                            销售商印章：

Notice:

1. 庞伯特 E 触控蓝牙智能屏严格执行国家三包法，遵守行业准则，开充分尊重消费者权益，为消费者提供优良的后期维护和服务，对国家规定提供与消费者约定包换、包退、包退的服务，包括和谐承诺保修、更换或者退货的服务。
2. 以下情况不属于三包范围：
1) 人为因素和功正常使用造成的器件损坏，如使用不当电源、异物进入器件等
2) 非指定人员拆装造成的器件损坏，如维修不当造成功能故障
3) 性能指标和功能参数达到产品设计标准和规范
4) 在零部件已更加老化或损坏时对产品强行操作造成功能故障
5) 使用非原装和非庞伯特出品的配件造成设备损坏或故障
6) 不可抗拒因素造成设备损坏，如地震、洪水、火灾等自然灾害
7) 已超过保修期的产品。